



Halifax

Regional Centre for Education

Student supports and staff members in HRCE schools

حمایت‌های دانش آموزی و کارمندان در مدارس HRCE

English	(زبان)
<p>HRCE Parent Navigator (located at HRCE central office)</p> <p>The role of the Parent Navigator is to help parents and guardians of students find and access services available in education, justice, health, community services and more.</p> <p>They can help you find the support that you or your child may need to achieve success, inside and outside of school. They will help guide and connect you with the most appropriate services and resources. Reach out!</p> <p>Contact Information: 902-464-2000 extension 4361</p> <p>SchoolsPlus (located in schools)</p> <p>SchoolsPlus is a confidential, free service available in every school in Nova Scotia. Our goal is to build positive relationships between families, schools, and communities. If you have many services connected with your family, our facilitators can help bring everyone together and make a supportive plan for you. We also have Community Outreach Workers who can connect you to resources in your community. You can self-refer to SchoolsPlus for 12 months a year. Contact the SchoolsPlus Facilitator at your school or email schoolsplus@hrce.ca</p> <p>YMCA School Settlement Staff</p> <p>The YMCA works in partnership with over 40+ schools in the greater Halifax area to assist Permanent Resident immigrant</p>	<p>راهنمای والدین HRCE (واقع در دفتر مرکزی HRCE)</p> <p>نقش راهنمای والدین کمک به والدین و قیم‌های دانش‌آموزان است تا بتوانند خدمات آموزشی، برابری، سلامتی، اجتماعی و دیگر موارد را بیابند و از آنان بهره ببرند.</p> <p>آن‌ها برای حمایت از شما و کودکان هستند تا بتوانید در داخل و خارج از مدرسه به موفقیت دست یابند. ایشان شما را راهنمایی خواهند کرد و به مناسبترین خدمات و منابع متصل خواهند کرد. تماس بگیرید!</p> <p>اطلاعات تماس: 902-464-2000 شماره داخلی 4361</p> <p>اسکولز پلاس (SchoolsPlus) (واقع در مدارس)</p> <p>اسکول پلاس در هر مدرسه‌ای در نوا اسکوشیا خدمات محرمانه و رایگان ارائه می‌دهد. هدف ما ایجاد روابط سازنده در میان خانواده‌ها، مدارس و جوامع است. اگر شما خدمات بسیاری را برای ارتباط با خانواده‌تان دریافت می‌کنید، سرپرستان ما می‌توانند به گردهمایی شما کمک کرده و برنامه حمایتی را برای شما تهیه کنند. همچنین ما کارکنان ارتباط جامعه داریم که شما را به منابع‌تان در جامعه متصل می‌کند. همچنین شما می‌توانید طی 12 ماه سال به اسکولز پلاس (SchoolsPlus) مراجعه کنید. شما می‌توانید با سرپرست مدرسه تماس بگیرید یا به این آدرس ایمیل بزنید schoolsplus@hrce.ca</p> <p>کارکنان اسکان مدرسه YMCA</p> <p>YMCA با بیش از 40 مدرسه در ناحیه بزرگ هالیفاکس همکاری می‌کند و به کودکان، جوانان و خانواده‌های مهاجران اقامت دائمی یاری می‌رساند. کارکنان حمایت اقامتی مدرسه</p>

children, youth, and their families. Our friendly, welcoming YMCA School Settlement Support Staff work on-site at elementary, junior and senior high schools to provide practical assistance to immigrant children, youth, and families.

Our YMCA staff provide individualized support at all School Settlement Program locations to ensure that students and families feel confident, comfortable and most of all, connected to your community, including:

- Orientation to your new school and community
- Liaising between home and school
- Referrals to settlement, language, and employment services
- Becoming connected with local services suited to your needs
- After school programs and various recreational activities
- Help with your schoolwork through YMCA academic counselling, Homework Clubs, and peer tutoring
- Assistance with language translation and interpretation
- Making new friends and engaging with others at the YMCA multicultural clubs and events

African Nova Scotian Student Support Worker Program

The African Nova Scotia Student Support Worker Program provides in-school support for African Nova Scotian students, and students of African ancestry, to ensure improved achievement through a positive school experience. Student Support Workers provide supports that align with the Inclusive Education Policy. School-based programming provides valuable opportunities for students of African ancestry to build supportive relationships, cultural awareness and increased self-esteem towards learning, academic achievement, and student well-being. This support is provided through four pillars of their role: Home and School Liaison, Classroom

YMCA به گرمی از شما استقبال می‌کنند و در مدارس دبستان، دبیرستان مقدماتی و دبیرستان حضور دارند و خدمات عملی را به کودکان، نوجوانان و خانواده‌های مهاجر ارائه می‌دهند.

کارکنان YMCA ما خدمات شخصی‌سازی شده را در تمامی مکان‌های برنامه اقامت مدرسه ارائه می‌دهند تا تمام دانش‌آموزان و خانواده‌شان بتوانند اعتماد بنفس و آسایش و از همه مهم‌تر ارتباط با دیگران را احساس کنند، از جمله:

- خو گرفتن با مدرسه و جامعه جدیدتان
- برقراری ارتباط میان خانه و مدرسه
- ارجاع به خدمات اقامتی، زبانی و کاری
- ایجاد ارتباط با خدمات محلی مورد نیاز شما
- پس از برنامه‌های مدرسه و خدمات تفریحی متنوع
- کمک به تکالیف درسی از طریق مشاوره تحصیلی،
- باشگاه‌های تکالیف خانه و تدریس خصوصی
- کمک ترجمه و ترجمه شفاهی
- یافتن دوستان جدید و همراهی با رویدادها و باشگاه‌های چند فرهنگی YMCA

برنامه کارکنان حمایت دانش‌آموزان آفریقایی نوا اسکوشیا

برنامه کارکنان حمایت دانش‌آموزان آفریقایی نوا اسکوشیا در مدرسه حمایت دانش‌آموزان آفریقایی نوا اسکوشیا را به عهده دارد و به دانش‌آموزان با تبار آفریقایی تجربه مثبت تحصیلی ارائه می‌دهد. کارکنان حمایت دانش‌آموزی حمایت‌های همراستا با سیاست‌های آموزشی داخلی می‌باشد. برنامه مدرسه فرصت‌های ارزشمندی برای دانش‌آموزان با تبار آفریقایی را فراهم می‌کند تا روابط حمایتی، آگاهی فرهنگی و افزایش اعتماد بنفس را در یادگیری، موفقیت تحصیلی و رفاه دانش‌آموز فراهم شود. این حمایت از طریق چهار نقش ایفاء می‌شود: برقراری ارتباط میان خانه و مدرسه، حمایت کلاس درس، برنامه‌های تقویت فرهنگی و حمایت دانش‌آموزی. اگر در مورد برنامه کارکنان حمایت دانش‌آموزان آفریقایی نوا اسکوشیا سوال دارید، با مدیران مدرسه خودتان تماس بگیرید.

Support, Cultural Enrichment Programs and Student Advocacy. If you have questions about the African Nova Scotian Student Support Worker Program contact your school principal.

Pre-primary Education

The Pre-primary Program is a universal play based program for four-year-olds, with no cost to families, in the province. The program is offered in the school setting which helps children to transition into Primary the following year. Your child must be turning four years of age by December 31st to be eligible to register for Pre-Primary in the current school year.

Some families may also be eligible for busing.

To find a program near you, to register, or to learn more about the program, please contact 902-464-2000 or visit our Pre-Primary website.

English as an Additional Language (EAL)

The EAL Teacher is responsible for providing specialized English as an Additional Language instruction to students whose English proficiency ranges from beginner to advanced levels in listening, speaking, reading and writing. The EAL teacher works with administrators and classroom/subject teachers to plan appropriate programming and service delivery alternatives for EAL students.

Assistive Technology

All individuals use strategies and devices to assist them in performing tasks more efficiently and effectively on various occasions. Students with diverse learning needs may need a range of assistive technologies in order to participate more fully in daily activities and to meet learning outcomes.

Autism Specialists

آموزش پیش ابتدایی

برنامه آموزش پیش ابتدایی برنامه‌ای فراگیر براساس برنامه چهار ساله‌ها است، که در استان ایشان بدون هزینه به خانواده‌ها ارائه می‌شود. این برنامه در محیط مدرسه ارائه می‌شود که به دانش‌آموزان در انتقال به سال بعدی ابتدایی کمک خواهد کرد. کودک شما برای ثبت نام پیش ابتدایی در سال تحصیلی جاری باید تا پیش از 31 دسامبر چهار سال کامل داشته باشد.

بعضی خانواده‌ها نیز ممکن است واجد شرایط حمل و نقل دانش‌آموزان نیز شوند.

برای یافتن برنامه در نزدیکی خودتان، ثبت نام یا کسب اطلاعات بیشتر در مورد این برنامه، لطفاً با این شماره تماس 2000-464-902 بگیرید و یا به وبسایت پیش ابتدایی مراجعه کنید.

انگلیسی به عنوان زبان اضافی EAL

مدرس EAL مسئولیت تدریس زبان انگلیسی تخصصی را به عنوان آموزش زبان اضافی بر عهده دارد تا دانش‌آموزانی که سطح زبانی مبتدی تا پیشرفته در شنیداری، مکالمه، خواندن و نوشتن دارند را آموزش دهد. مدرس EAL با مربیان و مدرسان کلاس درس/موضوعی همکاری می‌کند تا خدمات و برنامه‌ریزی‌های مناسب را به دانش‌آموزان EAL ارائه دهد.

فناوری دستیارانه

تمامی افراد با بهره‌گیری از دستگاه‌ها و راهبردها می‌توانند فعالیت‌ها را در مواقع مختلف مفیدتر و سریعتر انجام دهند. دانش‌آموزان دارای نیازهای آموزشی متنوع به طیفی از فناوری‌های دستیارانه نیاز دارند تا بیشتر در فعالیت‌های روزانه حضور یابند و نیازهای یادگیری را رفع کنند.

متخصصین اوتیسم

The Autism Specialists work collaboratively with school-based staff and other professionals to support programming for students diagnosed with Autism Spectrum Disorder (ASD) to maximize student learning experiences. Autism Specialists support Student Planning Teams in the areas of curricular assessment, programming, teaching strategies and transitions for students with Autism Spectrum Disorders. Early transition support is provided to all students with an ASD diagnosis who enter HRCE schools during their primary year.

School Counsellors

School Counsellors support student well-being and achievement by developing and providing primarily short term counselling services to individuals, small groups, and classes of students on a variety of mental health and well-being topics. School Counsellors regularly partner with school based staff, families and community based service providers in supporting student well-being. Each school has access to a school counsellor. Referral for this service must be made through the school.

Resource and Learning Centre Teachers

Programming and services provided by Resource and Learning Centre teachers are intended to assist students in achieving the learning outcomes of the Public School Program (PSP) curriculum or, in the case of students with an IPP, their individualized outcomes. Collaboration is critical to ensuring the essential relationship between support and outcomes. This is facilitated through the participation of both the learning support teachers and classroom teachers in the program planning process.

School Psychologist

The School Psychologist supports the school team by providing knowledge and skills in the areas of assessment, counselling and consultation in relation to

متخصصین اوتیسم با کارکنان مدرسه و سایر حرفه‌ای‌ها همکاری کرده تا برنامه‌های دانش‌آموزان مبتلا به طیف اختلال اوتیسم (ASD) را همراهی کنند تا تجربیات یادگیری دانش‌آموزان به حداکثر برسد. متخصصین اوتیسم از تیم‌های برنامه‌ریزی دانش‌آموزان در مواردی همچون ارزیابی تحصیلی، برنامه‌ریزی، راهبردهای تدریس و انتقال دانش‌آموزان مبتلا به طیف اختلال اوتیسم حمایت می‌کنند. حمایت در اوایل انتقال نیز به تمامی دانش‌آموزان مبتلا به اوتیسم که برای سال ابتدایی وارد مدارس HRCE می‌شوند ارائه می‌شود.

مشاورین مدرسه

مشاورین مدرسه از سلامتی و موفقیت دانش‌آموزان نیز حمایت می‌کنند که این امر از طریق ارائه خدمات مشاوره کوتاه ابتدایی به افراد، گروه‌های کوچک، و کلاس‌های دانش‌آموزان با طیفی از موضوعات سلامت روانی و رفاه آنان صورت می‌گیرد. مشاورین مدرسه به طور منظم با کارکنان مدرسه، خانواده و جامعه ایشان همکاری می‌کند و خدمات رفاهی دانش‌آموزان را فراهم می‌سازد. هر دانش‌آموز به مشاور مدرسه دسترسی دارد. ارجاع این خدمات باید از طریق مدرسه صورت گیرد.

معلم‌ها منابع و مرکز یادگیری

برنامه‌ریزی و خدمات ارائه شده توسط معلم‌ها منابع و مرکز یادگیری به منظور کم‌رسانی به دانش‌آموزان در دستیابی به پیامدهای برنامه تحصیلی مدرسه دولتی (PSP) یا (IPP) پیامدهای شخصی‌سازی شده می‌باشد. برای حصول از رابطه ضروری میان حمایت‌های صورت گرفته و نتایج آن، همکاری امری ضروری می‌باشد. این امر از طریق همکاری هر دو مدرسین حمایت آموزشی و مدرسین کلاس درس طی فرآیند برنامه‌ریزی محقق می‌شود.

روانشناس مدرسه

روانشناس مدرسه از طریق ارائه دانش و مهارت‌ها به حوزه ارزیابی، مشاوره و همفکری در رابطه با پیامدهای اجتماعی و برنامه آموزشی حمایت خود را انجام می‌دهد. هر مدرسه از این خدمات به صورت سیار بهره می‌برد. ارجاع این خدمات باید از طریق تیم حمایت تدریس صورت گیرد.

curriculum and social outcomes for students. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Behaviour Specialists

There are students in our schools who exhibit significant behaviour difficulties and are in need of specialized assessment and intervention. Initiation of service is with the Teaching Support Team, who may decide to refer to the school psychologist. If the Teaching Support Team and school psychologist determine that more extensive intervention is required, a referral may be made to the Behaviour Specialist.

Speech-Language

The Speech-Language Pathologist supports the school team by providing knowledge and skills in the area of communication development, and assisting students with speech and language disorders in meeting curriculum and social outcomes. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Social Workers

As a member of the school team, the Social Worker collaborates with school staff in responding to the needs of students who may be experiencing personal, family, or social difficulties.

School Social Workers can help students, families and/or schools when the following issues arise:

- aggression and anger
- alcohol and/or drug use/abuse
- attendance problems
- behavioral problems
- child abuse and neglect
- classroom problems
- communication difficulties
- death or grief

متخصصین رفتاری

در مدارس ما دانش‌آموزانی هستند که اختلالات رفتاری خاصی را از خود بروز می‌دهند که نیازمند ارزیابی ویژه و مداخله هستند. شروع ارائه چنین خدماتی با تیم حمایت تدریس است که ممکن است تصمیم گیرند به روانشناس مدرسه ارجاع دهند. اگر تیم حمایت تدریس و روانشناس مدرسه تشخیص دهند که به مداخله بیشتری نیاز هست، این امر ممکن است به متخصص رفتاری ارجاع داده شود.

گفتار-زبان

متخصص گفتار-زبان نیز از طریق ارائه دانش و مهارت‌ها در حوزه توسعه ارتباطات، و همراهی دانش‌آموزان دارای اختلال گفتاری و زبانی در جلسات آموزشی و پیامدهای اجتماعی به تیم مدرسه کمک می‌کند. هر مدرسه از این خدمات به صورت سیار بهره می‌برد. ارجاع این خدمات باید از طریق تیم حمایت تدریس صورت گیرد.

کارکنان اجتماعی

کارکنان اجتماعی به عنوان عضوی از تیم مدرسه در راستای مسئولیت‌های مرتبط با نیاز دانش‌آموزانی که ممکن است دچار مشکلات شخصی، خانوادگی یا اجتماعی باشند با کارکنان مدرسه همکاری می‌کنند.

کارکنان اجتماعی مدرسه می‌توانند به دانش‌آموزان، خانواده‌ها و/یا مدارس در این موارد یاری رسانند:

- پرخاشگری و خشونت
- استفاده/سوء استفاده الککل و/یا مواد
- مشکلات حضور
- مشکلات رفتاری
- کودک آزاری و طرد
- مشکلات کلاس درس
- مشکلات جوامع
- مرگ یا غصه
- سوالات والدین

- parenting questions
- poor peer relationships and social skills
- remarriage separation/divorce
- self-esteem
- sexuality questions
- stress
- suicidal thoughts
- teenage pregnancy

- روابط همکاری و مهارت‌های اجتماعی ضعیف
- طلاق/جدایی ازدواج مجدد
- اعتماد بنفس
- سوالات جنسی
- اضطراب
- افکار خودکشی
- حاملگی نوجوانان